

دمقالي ليکونکی: جان بازيل اوتلي (Jon Basil Utely).

منبع اودخپريدو نيټه: انفارميشن کليرنګ هوس (۲۰۱۵-۶-۱۳).

ژباړونکی: پوهندوی دوکتور سيدحسام (مل)

## د امريکي متحده ايالات د دولسور غنده دلایلو پر بنسټ د جګړې وړونکی نه شميرل کېږي

### 12 Reasons America Doesn't win its war

تراوسه په دې جګړه کې پيری احزاب دخپل تلپاتې ونډې اخيستنی پایلی د امريکي دمتحده ايالاتو نظامی او جګړيز پالیسی یا اختلافات ګڼي

جون ۲۰۱۵-۱۳ انفارميشن کليرنګ هوس؛ امریکنی محافظه کار؛ د امريکي متحده ايالات پخپل پيل کرل شوی جګړه کې بريالی نه ښکاري يعنی د امريکي متحده ايالات په دې پيل کرل شوی جنگ کې ګټونکی نه ګڼل کېږي او هغه دا چې د جنگ اود جګړې ګټل دنورواهدا فو په پرتله يو تالی يا يو فرعی هدف شميرل کېږي. د امريکي دمتحده ايالاتو دپاره د جګړې ګټل اويا بايلل يو څه کم سمدلاسه پا يلی يا لاسته راوړنی بلل کېږي ځکه چې دغه جنگ او جګړه مونږ پخپل خوښه پيل کړی يعنی زموږ يو انتخابی چګړه دی اوزموږ دملی ګټو دپاره دغه روانه جګړه کوم حيا تي اهميت نه لری نوپه دې بنياد د جګړې بايلل په دې مفهوم نه دی کوم چې موږ د خپل تيری يا يرغل مخه نيولی اويا داچې ددې جګړې له مخی زموږ ښارونه دخاوری سره خاوری شوی په هر صورت دپورتنی یادونو پر بنياد لاندنی څو په زړه پوری دلایل دی کوم چې واشنگټن ونشو کړلی چې دغه نه ختميدونکی جګړه ویسی يا په دې جګړه کې بری تر لاسه کړی.

لمړی: دجنگ اود جګړې ساتنه اودوام پخپله دکنګرس داولسوالیو اودنواحیو دشاملو غړو اوبیا په ځانګړی بڼی سره دهغو سیاسي تجاری جګړه غوښتونکو ډلو تپلو دګټو دخوندی ساتلو موضوع په نظر کې نیول کېږي کوم چې دپوهنتونونو دفاکولتو دستراتیژیکي څیړنو دپاره دمالی اودبودجوي کمکونو تر لاسه کول دی چې هغوی دنوی سلاح اوجنگی مهماتو دچمتو کولو دپاره نوی مالی اوبودجوي مرستی تر لاسه کړی چې دا پخپله د جګړې غوښتونکو تجاری سیاسي کنګرس مینانو د پاره په زړه پوری موضوع بلل کېږي. دبلې خوا څخه په کنګره کې دپنټاګون کوم یو غړی ددی سوال کولو څوک جرعت لری چې د امريکي دمتحده ايالاتو د دفاعی بودجی په اړه څه وړاندیز ولری اويا څه تبصره وکړی؟

دوهم: د جګړې اود نښتی یا ددرګیري دوام درغنده پریکړی دنیولو څخه مخنیوی کوی

یادچی ددفاعی مالی اضافی لگښتونو دراکمولو یا دتقلیل پریکړی او یا تصمیمگیری شاته غورځوی لکه داضافی نظامی اډوټرل، یا د مضاعف او تکراری ورته سیستم له مینځه وړل یا فسخ کول کوم چی که په اضافی بی گټو ضایعاتو یا اضافی مالی مصارفاتو باندی یوڅه ژور فکر وکړل شی دا هغه څه دی چی تاسی کولای شی چی د دفاعی بودجی دکمیو یاد دراتیټولو پر (۱۶) منل شوی لاری باندی یوڅه تم شی، په هر صورت شکسپیر دغه موضوع په ښه شان سره داسی رابیانونی: پاچا ته دزیاتو خارجی جگړو مشوره ورکول دداخلی یا ددنده په کورکی د آرامی اود هوساینی دبرقراریدو په منظور!

**دریم** دجنگ اودجگړی پیل اویاجنگ کول دتیرو پاچاهانو(اودجمهور ریسانو) په خلکو کی دمحبوبیت دلاسته راوړلو اودداخلی ستونزو داصلاحاتو اودسمون څخه سرغړونه دهغوی یواځنی لاره وه کوم چی هغوی دخپل زمامداری په وخت کی ترسره کول او داځکه چی جنگ اوجگړه فرصتونه د لاسه ورکوی او دا صلاحاتو اود ریفورمونو پلان شاته اچوی یعنی جگړه که عمدی وی یا که تحمیلی هغه لوی خنډ بلل کیږی چی زمامدارانو ته وخت نه تر لاسه کیږی چی دهیواد په دننه کی اصلاحات او ریفورمونه ترسره کړی او یا موجوده ستونزی له مینځه ویسی. کوم چی دهمدی دلیل په نظر کی نیولو سره که دچورج دبلیو بوش بریالیتوب ته د امریکی د متحده ایالاتو د جمهوری ریاست په انتخاباتو کی یوڅه پام واړو داسی به جوته شی چی هغه په انتخاباتی کمپاین کی دامریکی خلکو ته وعده وسپارل چی که چیری هغه دامریکی جمهور ریس شی نو په لمړی سرکی به بودجه اومالی لگښتونه متوازن گرځوی، روغتیا یی مراقبتونه ته نوی اصلاحی ښه ورکوی، دښونکو اتحادی سره پوره مرستی کوی او په هغه کی اصلاحی ریفورمونه راوی، مات او ویجاړ زیربنا یی چاری به سموی، او په همدی شان سره نور ټول موجوده پرابلمونه یو د بل پسې اصلاح کوی او یا ستونزی د مینځه وړی اما له بده مرغه کله چی په جنگ اوجگړی باندی لاس پوری کړل هغه خپل ټول وعدی له یوسره ترسره نکړل اودجنگ اوجگړی په پلمه دهیواد په دننه کی هڅ یواصلاحی ریفورم ته پام وانورول او هغه دامریکی دمتحده ایالاتو دجمهوری ریاست په دوهمه دوره کی ځان له سره وتاکل او دشته لوی پورونو سره سره بیا هم له سره جمهور ریس شو او دامریکی خلکو په ترلینونو دالر دبا ند نیو هیوادونو په پورونو کی ترستونی لاندی پریوتل.

**څلورم:** د خصوصی نظامی قرارداد یا نو (پیمانکارانو) گټی له دغه دوامدار موجوده بحران او جنگ څخه ډیر اوچت دی او دا هغه څه دی کوم چی هغوی ته دسولی په دوران کی لکه چی عادی امریکایی سرتیروته معاش ورکول- معاش نه ورکول کیدل، اما اوس دغه قراردادیا ن چی دهغوی شمیر ډیرزیات اوکثراً ټول هغه پخوانی نظامی خلک دی دافغانستان اودعراق په دننه کی دامریکایانو دکاردا ویا دهغو دامنیت دساتلو تر عنوان لاندی ډیر زیات پیسی تر لاسه کوی کوم چی دامریکی دنده لرونکو ته داسی

پيسی نه تر لاسه کيری .

**پنځم:** دواشننگتن واکداران يا ډلی تپلی د تنویری خونی په پرانستلیو او په رونق ورکولو سره کوم چی روشنفکران او وینا کونکی ته د مدیا دلاری پواسطه سره زیات وخت اوفرصتونه چمتو کړی نوددی مقصد دسرته رسولودپاره هغوی ته زیات مالی اوبودجوی اسانتیاوی برابروی اوسربیره پر هغه نوموړی روشنفکرانو ته ځنی دولتی سفرونه هم چمتو کوی او یا هغوی حد اقل په ډیر آسانی اوراحت سره دجنگ میدان ته لیری اویا هغه شعباتو اواداروکی په کار یی گماروی کوم چی هغوی په آرامی سره د امریکی دکنگرس مینانو ضد او دبنمان وڅیری اوهغوی دمیدیا دلاری دعامه خلکو په اذهانو کی محکوم کړی اویا داچی دروان جگړی داخلی منتقدان وځپی او هغوی دداخلی د بنمانو په قطار کی وشمیری اوس هر یو سره دغه مهم احساس را ژوندی دی چی باید عراق سره بشری مرسته وشی ، مگر دا مو باید په یاد وی چی هر جنگ اوجگړه دندی نه زیروی نو دهمدی دلیل په نظر کی نیولو سره اوس ډیری امریکا یان د دندی اود شغل د لاسته راوړلو د پاره هرچیری ځی اوځان ته دندی تر لاسه کوی .

**شپږم:** کیبلی تلویزیون دنور تلویزیونونو په پرتله چی ځنی زور او ستړی کیدونکی پیښی اواقعات خپروی زیات لیدونکی لری او د همدی دلیل په نظر کی نیولو سره دا ډول تلویزیونونه دتبلیغاتو اوداعلاناتو دلاری څخه زیات پيسی تر لاسه کوی لکه دمثال په بڼه که د (CNN) تلویزیون په نظر کی ونیول شی هغه وتوانیدل چی د مالزیا دالوتکی د ورکیدو په اړه دڅو اونیو دپاره تبلیغات تر سره کړی او خپل لید ونکوته هرگړی نوی خبرونه رسول نو په دی بنیا د سره ویلی شو چی جنگ پخپله یو بورونونکی پیښه دی اویا کله چی دغه بورونونکی پیښی په تکرار سره د (۲۴) ساعت دپاره خپور شی نو په هغه صورت کی دلیونکو دپاره یوه لویه سرگرمی رامینځته کوی او د هغو په ذهن کی ځنی شیان که حقیقت هم ونه لری را مینځ ته کیری اودهغو باور مندی لاپسی زیاتوی .

**اووم:** زمونږ داردو د سرتیرو او د سمندری قوتونو دندی او مهارتونه د تیرو جنگونو اود شخړو د پاره له مخه د یزبان او په نقشه شوی وه کوم چی زمونږ سرتیری او زمونږ بیړی چلونکی له سره په ورته بڼی سره روزل شوی وه اودخپل ملگرو نظامیانو سره ددی توان لرلی چی خپل وسایط او بیړی له سقوط او له ډوبیدو څخه په امن کی وسایطی حال داچی که دریم نړیوال جگړه پیل شی نو په هغه صورت کی پرته د قانون دحاکمیت څخه به قومونه ، اونظامی رهبران دخپلو شخصی گټو اواریکود په نظر کی نیولو سره هرشی به په مخه بیایی اونړی به دتباهی کندی ته ور وغورځوی .

**اتم:** مونږ له دی نه چی هره ورځ په کلی اوبشارونو باندی بمونه غورځو اوخلک وژنو نوددی توان هم نه لرو چی تلفات اوبشری ضایعات په ریښتنی بڼی سره راجستر کړو اودهغو په شمیر باندی پوه شو مثلاً که تاسی په عراق کی ذ(بلوجی) کلی په نظر کی ونیسی تاسی ته به اوچته معلوم شی چی مونږ دخپل اعمالو په بدل کی هره ورځ ځان ته

نوی دښمنان را زېروو نو که چیری ورنه اويا بريالیتوب ډیر داهمیت وړ وگڼل شی نو په هغه صورت کی مونږ به ددی توان لرلی شو چی ډیری بشری ضایعات او تلفات مو راجستر کړای وای ، اوډیری سرتیری مو په بارکونو کی خای پر خای کړای وای اوملیتونه به مو تر خارنی او اشغال لاندی نیولی وای بی له دی چی دکوم خنډ سره مو مخه شوی وای حال داچی دغه چگره کوم چی تراوسه دوام لری پایلی نه دی معلوم او چگره دکلونو کلونو دپاره بی دکوم فرجام دوام لری .

**نهم:** خنی امریکایان غواری چی خپل پاتی ژوند دنری دنارامو ، خواری قومونو ، دینی مسایلو اودهغه هیوادونو ددودونو اورواجونو په مطالعه او شناخت کی سره تیره کړی دتاریخ له پانو څخه داسی را په گوته کیری چی دبريتانيا امپراتوری دگن شمیر بی وزلو سکاتلیندی اوایریشی کارگرانو د سخت غبرگون اونیوکی سره مخامخ وه ترڅو چی هغوی ته دهیواد په دننه کی کار اودندی میسر شی ، حال دا چی امریکا یا نو ددغسی ستونزی سره مخامخ نه دی او امریکا یا ن کولای شی چی په ډیر لیری خایونو کی هم کار اودندی تر لاسه کړی اود کار اداره پخبل لاس کی واخلي .

**لسم:** زمونږ کنگرس د وړنی او د بريالیتوب په نسبت د پیبی نمایشی اوظاهری اړخ ته زیات دلگرمی اوعلاقمندی ښی . سیاسیی سخت ستونزمن خودمحوری او خودنمایی اومحلی حوزو اوسیمو ته دنورو کارونو دسرتی رسولو دپاره هڅی اواواسطه کول دهغو خودغرضو یوله ډیر عمده اواساسی اهدافو څخه شمیرل کیری کوم چی اوس ټول دبصیرت خاوندان دهغو پرکرونو بانندی ښه پوهیری ، دبیلگی په ښه تاسی دایران په هکله دخان سره سوچ وکړی کوم چی دوی نه غواری چی هلته سوله پلی شی هغه لا څه چی یوه بله نه ختمیدونکی تلپاتی چگره په مینخی ختیخ اودخلیچ په هیوادونو کی دنفت اودگاز پراسر چگره دی چی دهغه لمن هره ورځ په پراخیدو کی دی اوداهم دهمدغو سولی نه غوښتونکو ډلو ټپلو هڅی اواند دی . کوم چی دهغه خای خلک له دغه بد امنی څخه رنځ وری .

**بولسم:** زمونږ دداخلی امنیت جوړیدنه اوساتنه اويا د داخلی امنیت دتامینولو دپاره دجوړکړ شوی دښمنانو دتهدید په اړه اوپلمی په اړین دغه ټگمار چگره غوښتونکی ډلی ټپلی په سلگونو تریلیون ډالر په مصرف رسوی . اوجگره مارو تروریستانو دپاره گن شمیربمونه اوسلاحگانی دروان جگری دگرم ساتلو اونه ختمیدو دپاره چمتو کوی ، نو که چیری په ریښتنی ښی سره امریکایانو دغه جنگ اوجگره وگتی نو دهغوی په فکر سره به ددی خلکو معاشونه به ډیر شی او دهغو دندی به لاپسی رونق واخلي .

**دولسم:** مونږ ددروغجن عملیاتی بیرقونو اودپرديو دتبلیغاتو په اړین ډیر زیانمنونکی اوخساره منونکی دولت یا خلک یاستو ډیری اجنبی اوپردی خلکو او قومونو پرمونږ قبلوی چی دهغوی دشمنان له پښو وغورځو اويا دهغو دهستوگنی پرمحلاتو بانندی بمونه وغورځوو ، زمونږ وروستی یرغل پر لیبیا بانندی وښودل چی مونږ دناسم او غلط

معلوماتو دلاسته راوړو پر بنسټ هغه هیواد دخاوری سره خاوری کرل ، زمونږ متحدین لکه سعودی عرب وخت ناوخت مونږ لمسوی چی ایران وړان کړو، زمونږ ترکی دوست له مونږ څخه غواړی پر اسد یعنی دسوری پر خاوره او جمهور ریس باندی پرغل ویسو دبلې خوا څخه زمونږ دایمی دوست اسرایل (یا نیوکان) په وار وار زمونږ څخه غوښتل چی عراق او کویت سره بیل کړو اوددی کار دپاره دمنطقی شیخان او بیا په ځانگری ډول دکویت دتیلو شیخان په میلیونو دالمونږ امریکایانو ته ورکړل چی په لمړی وار جگړه کی پر عراق باندی پرغل ویسو . مونږ شاید هغه وخت دجگری وړونکی او گتونکی اوسیدل کله چی که چیری مونږ د SUN TZU (یوه چینایی مشهور اودجگری وتلی تجربه کار) خبری او یا د خپلو تیرو با تجربه پلارونو نصیحتونه اود تاریخ د پانی تیر شوی تجربی په پام کی نیولی او پر هغه باندی موبا ورکړی وای او پخپل ورځنی فعالیتونه کی او یا داچی دبریالیتوب په لټه کی اوسو ، اوکه نه دجنگ په ختمیدو سره ټول امریکان بشپړ گټی تر لاسه کوی . دلته دیا دوی یوبل مهم خبر دادی او هغه داچی مونږ لمړنی امپراتوری نه یا ستو چی د داسی نه ختمیدونکی جگری سره مخ یاستو بلکه په تیروزمانوکی لکه د همدی په څیر نه ختمیدونکی جگړه دمالی او بودجوی محدودیتونو له کبله یا محدود شوی او یا په ټپه سره دریدلی دی، مگر دا د امریکی پیل کرل شوی جنگ او جگړه دی چی دهغه دوام دنورو هیوادونو څخه د پور په تر لاسه کولو سره دوام لری تاسی چین ته وگوری چی امریکی ته پور ورکوی او له امریکی څخه هرکال زیات گټی تر لاسه کوی او په پای کی همدغه امریکا دی چی خپل ځان د مذهبی متعصبو په وړاندی نا توان او کمزوری گړوی او په زرگونو بی گناه خلک هره ورځ وژنی او په اسلامی نړی کی دامریکا د پاره نوی بیشمیره د بنمنان زیروی . لکه هسی چی Rand Paul وایی : دا امریکایی جنگ دی چی دامریکی جگړه ماران د عراق وشام دولت دخپلو مقاصد و دلاسته راوړلو په نیت ایجاد کړل ، او په مینځنی ختیځ کی پراخه اړ دور رامینځته کړ . متقاعد جنرال Mattis په یو خبری ناسته کی وویل : مونږ جنگ او جگړه نه دی بایلی بلکه مونږ خپل زړه گرمی او علاقمندی دلاسه ورکړی اود همدی دلیل پر بنیاد مونږ اوس دجنگ اودجگری څخه په څټ شوی یا ستو . دبلې خوا څخه دواشنکتن واکدارانو د پاره داسراف اود ولخرچی د زمینی لنډول یا محدودول اوس د میدیا تر غوړونو پوری رسیدلی ، فرید ذکریا (Farid Zekria) د بنباغلی رند پاول (Rand Paul) وینا او یادونه په زغرده بنی سره تاییدوی او هغه داچی هغه د جمهور یخواها نو اود گڼ شمیر د موکراتانو له طرفه مجبور وگرځول شو چی هغه په ټولنه کی دخپل دفاع په لټه کی وشی کوم چی هغه دیو تنبل اوبیکاره سړی په جمله کی شمیرل شوی وه ، چی هغه د ملی امنیت د تا مینولودروند په لاره کی څه ویلی وه .

ډير محترم اوبناغلی پيجی نونان (Peggy Noonan) اوس ددی موضوع په اړه داسی وایی : مونږ په نظامی برخه کی ډير زیات پیسی لگوو تر هغه خایه چی نه یواځی پرمونږ د پردیو ډپور پیټی زیاتیری یادرنه کیږی بلکه دبلې خوا څخه زمونږ دسلاح اود نظامی تجهیزاتو استعمال اود پکار وړلود تضمین لری هم زیاتیری هغه د بریمر (Bremmer) څخه داسی نقل قول کوی : دامریکی سیاستوالو دخپل گټی دترلاسه کولو دپاره دیو ډول توجیه یا همجولیز ولو په لټه کی ولویږی کوم چی مونږ په زوره سره دبحران خواته بیایی چی په واقعیت هغه زمونږ هیڅ دعلاقی وړ نه گنل کیږی او یا زمونږ کسب اوکار پوری هیڅ تعلق نه لری .

په درناوی